

EDWARD STURT
THE LANGUAGE SHOP
24, avenue de la Gare
F-91470 Limours
Tel: +33 (0)1.60.14.47.97
Mobile: +33 (0)6.25.74.01.22
Mail: edward.sturt@wanadoo.fr



FREELANCE TRANSLATOR

TRANSLATION FROM FRENCH AND GERMAN INTO ENGLISH

11 years experience in the translation business in production and executive positions

9 years experience in the IT industry

Translation of commercial and technical documents

Specialised in the automotive, IT and telecommunications sectors

Microsoft Office, PageMaker, Framemaker, HTML, XML, Trados, Wordfast, Transit

CAREER HISTORY

1999-2003

LANGUAGE SERVICES MANAGER

LINGUISTIQUE COMMUNICATION INFORMATIQUE, PARIS

Management of language services

Translation, localisation

30 translators, 3 sites

1990-1999

PROJECT MANAGER

DIGITAL EQUIPMENT CORPORATION, EVRY

Implementation, support and operation of a system designed to calculate the variable compensation of the European sales force in 16 countries

Implementation of a mobile working platform for the European sales force in more than 20 countries

Desktop publishing and document management consultant

1983-1990

TRANSLATOR

V.O. Traduction, Paris

ITEP, Le Plessis Robinson

Institut Français du Pétrole, Rueil Malmaison

QUALIFICATIONS

B.A. Joint Honours in French and German - University of Bradford, UK, 1983

PMI Project Management Professional

Translation from French into English of two publications for "Les Editions Masson"

"La gestion des réseaux" - ARPEGE

"L'implantation ionique" - FAVENNEC